

結構與釋經：士師記（一）

黎永明（環聖香港區培訓總監）

舊約的希伯來文聖經和新約的希臘文聖經原本都沒有標點，字母一個接一個。為方便讀者理解，作者會用一些方法幫助讀者分段，包括：

1. 重複用字，例如：來啊（詩 95:1、6）、我（親愛）的弟兄們（雅 1:19，2:1、14）。
2. 重複短句，例如：你們聽過有這樣的吩咐……可是我告訴你們（太 5:21、27、33、38、43）。

此外，結構也是作者常用的手法。舊約有不同結構，常見的包括交替平行（ABCA'B'C'），交叉平行（ABCC'B'A'），交叉凸中平行（ABCD C'B'A'）等。讀者宜留意，這些結構的中文譯名仍未統一，同一結構會有不同名稱，例如：交叉凸中平行（ABC'B'A'）又可稱為扇形平行／結構、倒影平行／結構、三明治式平行／結構。作者使用這些結構，原因有以下幾方面：

1. 增加文章的美感和趣味，不是單調的平鋪直敘。
2. 正如上文所述，古代文章沒有標點符號，傳遞知識以口傳為主，運用結構可將單元獨立起來，或將相關單元聯繫起來，使聽眾／讀者易懂易記。
3. 作者運用重複的地方，例如 A 與 A'，B 與 B'，來突出重點，或是將它們互相對比／比較而傳遞信息。
4. 如果是交叉凸中平行（ABCD C'B'A'），作者的重點通常在中間的段落（即 D）。

本系列的文章會介紹結構如何幫助我們理解經文。從《聖經新譯本》的士師記簡介，我們得知士師記全書的結構如下：

A 序言（1:1~3:6）

a 序言一：跟外敵爭戰的情況：勝少敗多（1:1~2:5）

b 序言二：宗教情況：離棄耶和華事奉偶像（2:6~3:6）

B 正文：歷史六循環，但情況江河日下（3:7~16:31）

A' 結語（17~21 章）

b' 結語一：宗教情況：不論是個人或支派都拜偶像（17~18 章）

a' 結語二：跟同胞爭戰的情況：險些把便雅憫支派滅絕（19~21 章）

從上述結構可見，序言和結語互相呼應（以 A 和 A' 表示），它們不是單一序言／結語，而是雙重序言／結語。序言和結語有以下重複和對比：

1. 序言一和結語二都描述戰爭，不過序言一描述外戰，敵人是迦南人，結語二描述內戰，敵人是同胞。序言一爭戰的結果是勝少敗多，結語二則是險些把便雅憫支派滅絕，至於這是勝利抑或失敗，則留待讀者評判。
2. 序言二和結語一都論及宗教情況，序言二是概述當時以色列人的情況，結語一則以米迦和但支派為具體例子，說明當時以色列人拜偶像的情況。

作者將戰爭和宗教並列，為要表示兩者相關，至於兩者有甚麼關係則要從士師記的內容探究。不過這結構已經給讀者提示，理解士師記可留意宗教對爭戰成敗（代表邦國興衰）的影響。換言之，士師記揭露了人神關係如何影響爭戰成敗，邦國興衰。

記得讀書時，中國歷史科老師分析歷代邦國興衰，會從政治、經濟角度入手，卻少從宗教入手。舊約聖經解讀邦國興衰，則從他們與神的關係，這對現代人無疑是當頭棒喝。

想一想：要令國家富強、民族壯大，你認為最關鍵的因素是甚麼？